



Smilyss®

Ready to Smile

by **SPORT-ELEC**
INSTITUT



FR

ES

NL

DE

GB

RO

Mode d'emploi

Jet dentaire

Smilyss

SPORT ELEC® Institut - 27520 BOURGTHEROULDE - FRANCE

www.sport-elec.com

PRECAUTIONS D'USAGE LIEES A L'UTILISATION D'UN APPAREIL ELECTRIQUE

- Avant la mise en marche de votre jet dentaire lisez attentivement ce mode d'emploi, il contient des informations importantes concernant l'utilisation, la sécurité et l'entretien de votre appareil.
- Conservez cette notice pour vous y reporter ultérieurement si nécessaire.
- L'appareil doit être alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR) ayant un courant nominal de déclenchement n'excédant pas 30 mA.
- Utilisez cet appareil uniquement avec du courant alternatif 230 V, vérifiez avant de le brancher que la tension du réseau correspond à celle mentionnée sur la plaque signalétique du produit. L'appareil ne doit être branché que sur un réseau électrique dont l'installation est conforme aux normes de sécurité.

ATTENTION :

NE JAMAIS TREMPER LA BASE DE CHARGE-
MENT OU LE BLOC D'ALIMENTATION DANS
L'EAU. NE JAMAIS UTILISER DE PRODUITS OU
D'EPONGE ABRASIFS.

FR

- En cas d'anomalie pendant l'utilisation, de panne ou si l'appareil ou son cordon d'alimentation sont endommagés, éteignez et débranchez l'appareil.
- Avant tout nettoyage, entretien ou maintenance, éteignez et débranchez l'appareil et après toute utilisation.
- Ne laissez pas pendre le cordon sur le rebord d'une table, sur des arrêtes vives.
- Tenez l'appareil à l'écart des sources de chaleur.
- N'utilisez une rallonge pour votre cordon que si elle est appropriée et en parfait état.
- Ne débranchez jamais en tirant sur le cordon.
- Ne laissez pas l'appareil à la portée des enfants.
- N'utilisez pas votre appareil dans un environnement particulièrement humide (sauna, hammam), et à proximité de machines électriques reliées au secteur et à la terre, voire une tuyauterie reliée à la terre.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau ou dans d'autres liquides.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne posez pas l'appareil lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'utilisez pas d'accessoires autres que ceux fournis avec votre appareil.

- Avant de monter ou de démonter les accessoires ou avant tout nettoyage débranchez et éteignez, l'appareil.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil en présence d'explosifs ou de fumées.
- Toute intervention ou réparation doit être effectuée par un réparateur agréé : des réparations non professionnelles peuvent être à l'origine de dangers pour l'utilisateur.
- Votre appareil est prévu pour un usage domestique. Une utilisation non adéquate et non conforme au mode d'emploi annulera la garantie et ne peut engager la responsabilité du fabricant.

RACCORDEMENT DE L'APPAREIL

La base peut être raccordée à n'importe quelle prise de courant alternatif 230 Volts (~), y compris les prises pour rasoirs.

Le bloc d'alimentation peut légèrement chauffer pendant le temps de charge ; ceci n'a aucune incidence sur son fonctionnement, la surcharge étant exclue.

ENTRETIEN

Enlevez la fiche de la prise de courant. Rincez la tête irrigatrice et la poignée séparément pendant quelques secondes sous de l'eau courante.

Attention : veillez à ce que l'eau n'entre pas dans la poignée.

Remplacez la tête dans le compartiment de rangement après le nettoyage. Remettez la poignée sur la base.

Nettoyez la base régulièrement avec un chiffon doux. La base doit être complètement sèche avant de remettre la fiche dans la prise de courant.

MODE D'EMPLOI

1 - Enlevez le réservoir. Faites attention à bien tenir la base (1) en place d'une main, tandis que vous soulevez le réservoir de l'autre main. Remplissez le réservoir d'eau tiède et replacez-le sur l'appareil.

2 - Branchez l'appareil à la prise de courant
Note : Avant le premier usage : rincez l'appareil en laissant passer un réservoir complet d'eau. Si l'appareil est utilisé avec une «eau dentifrice», il faut rincer l'appareil avec de l'eau pure après chaque utilisation afin d'enlever des restes éventuels. Si l'appareil n'a pas été utilisé pendant un certain

temps, il est conseillé, pour des raisons d'hygiène, de suivre les instructions pour l'emploi initial et de laisser passer un réservoir complet d'eau.



3. Choisissez une tête soit jet dentaire soit canule jet direct et spray hydromassant, soit brosse interdentaire et placez-la sur la poignée de la base de sorte que la tête colorée se

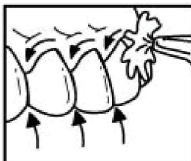
trouve dans le même sens que le bouton "arrêt eau".

4. Mettez le bouton du contrôle de pression sur la base de l'appareil au minimum (en face de LO) lors du premier emploi. Vous pouvez augmenter la pression graduellement afin de trouver la position la plus confortable (MI puis HI / turbo).

5. Mettez l'appareil en marche en appuyant sur le bouton «marche/arrêt» (situé sur la base de celui-ci), penchez-vous sur le lavabo et mettez la tête du jet dentaire dans votre bouche. Mettez le bouton "arrêt/ marche eau" (situé sur la poignée du jet dentaire) dans la position "on" (I) .

Note : Gardez votre bouche légèrement ouverte et tenez votre coude levé / hauteur de votre bouche, de sorte que l'eau puisse couler à nouveau dans le lavabo.

6. Dirigez l'eau le long de votre gencive et aussi entre vos dents. Ne jamais pointer la tête irrigatrice directement vers votre gencive. Pour un meilleur résultat, il est conseillé de commencer avec vos dents arrières et de travailler vers l'avant de la dentition.



7. Afin de passer de la fonction jet direct à la fonction spray hydromassage (ou vice-versa), utilisez la canule jet direct et jet hydromassant et faites tourner la partie colorée. Utilisez le jet pour un nettoyage précis et un jet plus large pour un nettoyage et massage plus général.



8. Une fois terminé, mettez le bouton 'marche/arrêt eau' du jet dentaire (sur le manche) dans la position 'off' (O). Ensuite, éteindre l'appareil en appuyant sur le bouton «marche / arrêt sur la base de celui-ci. Enlevez la tête et replacez-la dans le compartiment de rangement. Enlevez tout liquide de l'appareil. Otez la fiche de la prise de courant.

Note : ne jamais laisser l'appareil dans la position 'on' (I) quand celui-ci n'est pas utilisé. La pression d'eau continuera à se former et pourra endommager l'appareil. Mettez toujours le bouton 'marche/arrêt eau' de votre jet dentaire et le bouton 'marche/arrêt' de la base dans la position 'off' (O) quand l'appareil n'est pas utilisé.



Vous pouvez utiliser également les têtes brosse interdentaire (avec jet intégré): qui allie brossage et efficacité du jet. Cet ustensile permet une bonne hygiène bucco-dentaire même dans les zones difficilement accessibles.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Dans un souci de préservation de l'environnement, nous vous prions de ne pas jeter votre jet dentaire aux ordures ménagères. Il existe des points de recyclage et de traitement des déchets officiels et adaptés.

CE : (2004/108/CE) - (2006/95/CE)

Rohs (2002 /95 /EC)

IPX7

PRECAUCIONES RELACIONADAS EL USO DE UN APARATO ELECTRICO

- Antes de iniciar su jet dentales, lea cuidadosamente este manual, que contiene información importante sobre el uso, la seguridad y el mantenimiento de su unidad.
- Guarde estas instrucciones para futura referencia si es necesario.
- El aparato debe ser suministrada a través de un dispositivo de corriente residual (RCD) con una corriente de disparo nominal no superior a 30 mA.
- Use la unidad sólo con 230 V CA, compruebe antes de conectar la tensión de red corresponde a la indicada en la placa de características del producto. La unidad debe conectarse a una red eléctrica, incluyendo la instalación cumple con las normas de seguridad.

ATENCIÓN: NUNCA SUMERJA LA CARGA BASE O EL SU- MINISTRO ELÉCTRICO EN EL AGUA. NUNCA uso de productos o esponjas abrasivas.

ES

- En caso de anomalía durante el uso, falla o si el cable o el dispositivo de alimentación está dañado, apague y desenchufe la unidad.
- Antes de la limpieza, reparación o mantenimiento, apague y desenchufe la unidad y después de su uso.
- No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa, en los bordes afilados.
- Mantenga la unidad alejada de fuentes de calor.
- Un cable de extensión para el cable de alimentación si es apropiado y en perfectas condiciones.
- No desconecte tirando del cable.
- No deje el equipo fuera del alcance de los niños.
- No utilizar el dispositivo en un ambiente húmedo (sauna, hammam), y cerca de equipos eléctricos conectados a la red y de conexión a tierra, consulte a un tubo conectado a la tierra.
- No sumerja nunca el aparato en agua o otros líquidos.
- No utilizar al aire libre.
- No coloque la unidad durante la operación.
- No utilice accesorios que no sean los suministrados con el dispositivo.
- Antes de instalar o retirar accesorios, o antes de limpiarlo y desconecte la unidad.
- No utilice el dispositivo en la presencia de explosivos o de humo.

- Cualquier servicio o reparación debe ser realizada por un certificado de reparación: reparación de los no profesionales pueden ser la fuente de peligro para el usuario.
- El dispositivo está diseñado para uso doméstico. Uso no adecuado y que no esté conforme con las instrucciones, se anulará la garantía y no puede comprometer la responsabilidad del fabricante.

CONEXIÓN

La base se puede conectar a cualquier 230 voltios de corriente alterna AC (~), incluidas las capturas de navajas de afeitar.
La fuente de alimentación se calienta ligeramente durante el tiempo de carga, esto no tiene ningún impacto en su funcionamiento, la sobrecarga está excluida.

MANTENIMIENTO

Retire el enchufe de la toma. Enjuague el cabezal de riego y manejar por separado durante unos segundos bajo el chorro de agua.
Precaución: Asegúrese de que el agua no entra en el mango.
Ponga su cabeza en el compartimiento de almacenamiento después de la limpieza. Vuelva a colocar el mango en la base.
Limpie regularmente con un paño suave. La base debe estar completamente seco antes de colocar el enchufe en el zócalo.

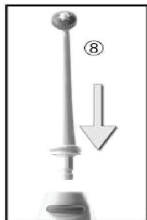
MODO DE EMPLEO

1 - Retire el depósito. Tenga cuidado de mantener la base (1) en su lugar con una mano mientras elevación de la cisterna en la otra mano. Llene el tanque con agua caliente y la puso de nuevo en el dispositivo.

2 - Conectar el dispositivo a la toma de
Nota: Antes del primer uso, enjuague el dispositivo que permite el tanque lleno de agua. Si el dispositivo se utiliza con un «enjuague bucal», lave la unidad con agua limpia después de cada uso para eliminar cualquier residuo. Si el dispositivo no se ha utilizado durante algún tiempo, es aconsejable por razones de higiene, de seguir las instrucciones para el primer empleo y pasar un tanque lleno de agua.

3. Elija una cabeza o la boquilla de chorro de

agua y hydrommassant directa chorro, o un cepillo interdental y colóquelo en la manija de la base de modo que la cabeza de color está en la misma dirección que botón de «el agua».



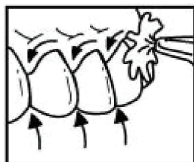
4. Gire el control de la presión en la unidad base a un mínimo (en frente de la LO) durante el primer empleo. Usted puede aumentar gradualmente la presión para encontrar la

posición más cómoda (MI y HI / turbo).

5. Encienda la unidad pulsando el botón de encendido / apagado (sobre la base del mismo), inclínese sobre el lavabo y gire la cabeza de la inyección de agua en la boca. Ponga el botón de encendido / apagado del agua (ubicado en el manejar de chorro de agua) en la posición on (I).
Nota: Mantenga la boca ligeramente abierta y mantener el codo hacia arriba / altura de la boca, para que el agua pueda fluir de nuevo en el fregadero.

6. Dirigir el agua a lo largo de las encías y entre los dientes. Nunca apunte la cabeza de riego directamente a las encías. Para obtener los mejores resultados, es recomendable comenzar con los dientes hacia atrás y trabajar hacia la parte frontal de los dientes.

7. Para pasar el avión civil directa



función de masaje spray (o viceversa), de chorro de uso directo y hydrommassant cánula jet y girar la parte de color. Utilice el chorro para la limpieza de precisión y un chorro para una limpieza más amplia y más general y masaje.



8. Una vez que haya terminado, ponga el botón de encendido / apagado del agua, el chorro de agua (en el mango) en el «off» (O). Y apague la unidad pulsando el botón de encendido / apagado

(basado en la unidad).

Quite el cabezal y vuelva a colocarlo en el compartimiento de almacenamiento. Eliminar todo el líquido desde el dispositivo. Retire el enchufe de la toma.

Nota: no deje el dispositivo en la posición «on» (I) cuando no se utiliza. La presión del agua continuará desarrollando y puede causar daños. Cerciérese siempre de que el botón de encendido / apagado del agua, el chorro de agua y el botón ON / OFF 'en la base de «apagado» (O) cuando no esté en uso.



También puede utilizar la cabeza del cepillo interdental (con chorro integrado) que combina el cepillado y la eficiencia de la reacción. Esta herramienta permite que una buena higiene oral, incluso en zonas de difícil acceso.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Con el fin de preservar el medio ambiente, por favor, no tire su chorro de agua en los puntos de basura existen para el reciclaje y los funcionarios de gestión de residuos y adaptado.

CE: (2004/108/CE) - (2006/95/CE)
RoHS (2002/95 / CE)
IPX7

GEBRUIKSAANWIJZING

BELANGRIJKE VEILIGHEIDS INSTRUCTIES:

- Leest u voor het gebruik van de water jet de gebruiksaanwijzing aandachtig door. Deze bevat belangrijke informatie voor het gebruik, veiligheid, verzorging en het onderhoud hiervan.
- Bergt u de gebruiksaanwijzing veilig op zodat u het kunt nalezen wanneer u het nodig heeft.
- Wij adviseren u het apparaat aan te sluiten op niet geïntegreerde schakelaars waarbij een vermoeden van niet meer dan 30mA wordt vrijgegeven.
- Gebruik dit apparaat alleen met 230V wisselstroom. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, controleert u a.u.b. eerst of het voltage van uw huis overeenkomt met de voltage van het apparaat. U kunt het apparaat identificatie blad raadplegen. Het apparaat moet op een veilig stopcontact aangesloten worden.

WAARSCHUWING:

Het apparaat nooit in water of andere vloeistof dompelen. Geen schuurmiddel of huishoudelijke oplosmiddelen gebruiken.

NL

Als het apparaat onverwachts tijdens gebruik stopt, uitvalt of het apparaat of het snoer beschadigd is, zet het uit en haal de stekker eruit.

- Het apparaat altijd uit het stopcontact halen voor het schoonmaken, onderhoud of na gebruik.
- Het snoer niet van aanrechtbladen laten hangen.
- Houdt het apparaat en het snoer weg van hittebronnen.
- Gebruik altijd een passend en volledig werkend verlengsnoer.
- Niet aan het snoer trekken om de stekker uit het stopcontact te halen.
- Houdt het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Niet gebruiken in een vochtige omgeving (sauna, hammam) of nabij elektrische apparaten of leidingen met randaarde.
- Het apparaat nooit in water of andere vloeistoffen onderdompelen.
- Niet buitenshuis gebruiken. Dit apparaat is slechts ontworpen voor gebruik binnenshuis.
- Zet het apparaat niet neer als het in beweging is.
- Alleen de accessoires gebruiken die bij het apparaat worden geleverd.
- Zet het apparaat uit en haal de stekker uit de muur voor het schoonmaken of het verwisselen

van accessoires.

- Gebruik uw apparaat niet in de buurt van explosieven of rook.
- Elke interventie of reparatie moet worden uitgevoerd door een geautoriseerde monteur: ongeautoriseerde reparatie kan gevaar opleveren voor de gebruiker.
- Het apparaat is alleen voor gebruik binnenshuis ontworpen. Bij onzorgvuldig of onjuist gebruik van het apparaat vervalt de garantie en aansprakelijkheid van de fabrikant.

AANSLUITING

Het snoer van de oplader kan in elke stopcontact met wisselstroom 230 V worden gestoken, inclusief de stopcontacten voor scheerapparaten. De oplader kan heet worden tijdens het opladen. Het tast het gebruik niet aan, het kan niet overbelast raken.

GEBRUIKSAANWIJZING ONDERHOUD

Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact. Spoel de sprinklerkop en de houder gedurende enkele seconden af.

Let op dat er geen water in de houder komt. Leg de kop na het schoonmaken weg in de opbergruimte. Zet de houder terug op de oplader. Maak de oplader regelmatig schoon met een zachte doek. De oplader moet goed droog zijn voordat u hem in het stopcontact stopt.

GEBRUIKSAANWIJZING

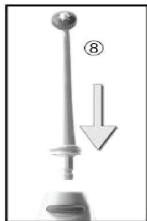
1 – Haal de tank eruit. Zorg ervoor dat u de basis (1) met een hand en de tank met de andere hand vast houdt. Vul de tank met warm water en plaats het terug in het apparaat.

2 – Stop de stekker in het stopcontact. Let op: voor het eerste gebruik, het apparaat uitspoelen met meer dan een volledige water tank.

Als het apparaat wordt gebruikt met mondspoelwater, moet u het apparaat met puur water uitspoelen om restanten te verwijderen. Als het apparaat enige tijd niet gebruikt is, adviseren wij u, voor hygiënische condities, de instructies voor het eerste gebruik op te volgen en de watertank volledig uit te spoelen.

3 – Kies een water jet kop of een multi jet kop (8)

uit (u heeft 4 verschillende kleuren voor 4 gebruikers) en plaats het op de houder, de gekleurde



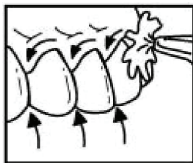
kop in dezelfde richting als de "water stop" knop.

4 – Zet de druk controle knop op zijn laagst (aan de voorkant) voor het eerste gebruik. U kunt geleidelijk de druk opvoeren om de meest comfortabele stand te vinden (MI daarna HI/ turbo).

5 – Zet het apparaat in beweging door het indrukken van de "on/off" knop op de basis (7), leun over uw wasbak en stop de borstelkop in uw mond. Zet de "on/off" knop van de water jet in de "on" (I) positie. **Attentie:** houdt uw mond enigszins open en uw elleboog omhoog zodat het water in de wasbank kan lopen

6 – Laat het water langs uw tandvlees en tussen uw tanden lopen. De sprinklerkop nooit direct naar uw tandvlees richten. Voor de beste resultaten wordt aanbevolen om van achter naar voren te poetsen.

7. Om van de "jet" functie naar de hydro massage spray te gaan (of vice-versa), gebruikt u de multi jet borstelkop en gebruikt u het gekleurde gedeelte. Gebruik de jet voor een accurate/precieze reiniging en een grotere jet voor algehele massage en reiniging.



8. Als u klaar bent, zet u de on/off knop op de waterjet (op de houder) in de "off" positie (0). Haal de kop eraf door op de knop te drukken en berg de kop op in de opbergbak. Gooi het apparaat leeg, haal de stekker uit het stopcontact. **Attentie:** wanneer het apparaat niet in gebruik is, het niet in de "on" positie laten staan. De water druk blijft en kan het apparaat beschadigen. De "on/off" knop van de water jet en de houder altijd in the "off" positie zetten als het



apparaat niet in gebruik is.

U kunt ook de interdentaal borstelkop (met jet functie) gebruiken die poetsen en jet functie combineert. Deze tool maakt een goede mondhygiëne, zelfs in gebieden die niet gemakkelijk toegankelijk.



MILIEU VRIENDELIJKE VERWIJDERING

Uw apparaat bevat waardevolle materialen welke herwonnen of gerecycled kunnen worden.

Levert u het a.u.b. in bij een verzamelpunt zoals vermeld door uw lokale overheid.

CE : (2004/108/CE) – (2006/95/CE)

Rohs (2002/95/EC)

IPX7

BEIM GEBRAUCH EINES ELEKTRISCHEN GERÄTES MÜSSEN IMMER VORSICHTS-MASSNAHMEN BEACHTEN WERDEN

- Lesen Sie bitte die Gebrauchsanweisung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.
 - Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung, um Sie dort später falls nötig zu übertragen.
 - Wir empfehlen das Gerät mit Hilfe eines Differentials mit Strom zu versorgen, dessen Nominalverluststrom 30 mA nicht übersteigt.
 - Benutzen Sie diese Zahnbürste nur mit dem Wechselstrom 230 Volt. Überprüfen Sie vor Benutzung, daß die Netzspannung derjenigen gut entspricht, die auf dem beschreibenden Fleck des Produktes erwähnt ist (Netzteil : AC 230 Volts, AC (~), 50/60 Hz., 2,5 W - Bloc d'alimentation : Ni-MH 1/2AA 300mAh 2.4V).
- Das Gerät soll in einem elektrischen Netz angeschlossen sein, dessen Einrichtung den Sicherheitsnormen entspricht.

ACHTUNG :

Tauchen Sie nie das Gerät, dessen Kabel und Steckdose in Wasser oder andere Flüssigkeit und nie bespritzen Sie ihn. BENUTZEN SIE NIE AGGRESSIVE PUTZMITTEL, STAHLWOLLE ODER ANDERE SCHEUERMITTEL.

DE

- Im Falle der Anomalie während der Benutzung, des Schadens oder wenn das Gerät oder sein Netzkabel beschädigt sind, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie sofort den Stecker.
- Vor allem Reinigung, vor Pflege oder Wartung, schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie sofort den Stecker.
- Lassen Sie das Kabel nicht von der Ecke des Tisches abhängen.
- Halten Sie das Kabel von heißen Flächen fern.
- Benutzen Sie eine Kabelverlängerung nur wenn es nötig ist und achten Sie darauf dass sie die Voltangabe übereinstimmt.
- Ziehen Sie den Stecker nie am Kabel aus der Steckdose
- Besondere Vorsicht soll genommen sein, als dieses Gerät in der Nähe der Kinder oder der Behinderten benutzt ist.
- Benutzen Sie nicht Ihr Gerät in einer besonders feuchten Umwelt (Sauna, Hammam), und in der Nähe der elektrischen mit dem Sektor und mit Erde verbundenen Maschinen, ein mit Erde verbundenes Rohrnetz.
- Tauchen Sie das Gerät in Wasser oder in Andere

Flüssigkeiten niemals ein.

- Benutzen Sie nicht das Gerät draußen.
- Stellen Sie nicht das Gerät, wenn er im Funktionieren ist.
- Benutzen Sie keine Zubehörteile, die nicht durch den Hersteller empfohlen worden sind.
- Bevor die Zubehörteile einzustellen oder sie zu entfernen, oder vor allem Reinigung, schalten Sie, das Gerät aus und ziehen Sie sofort den Stecker
- Nehmen Sie das Gerät in Betrieb in Anwesenheit von Sprengstoffen oder Rauch nicht
- Jede Reparatur soll von einem zugelassenen Mechaniker ausgeführt werden
- Nicht berufliche Reparaturen können am Anfang der Gefahren für den Benutzer sein.
- Dieses Gerät ist nur für einen ausschließlich häuslichen Gebrauch geeignet gewesen, nie, es für einen anderen Gebrauch zu benutzen. Eine Benutzung, die nicht angemessen und nicht der Gebrauchsanweisung entsprechend ist, hebt die Garantie auf und kann die Verantwortlichkeit vom Hersteller nicht verpflichten.

AUFLADEN

Das Ladeteil kann an irgendeiner Steckdose alternativer Strömung 230 Volt (~), einschließlich die Steckdose für Rasierer geschlossen werden. Das Stromgerät kann während Ladezeit leicht warm werden; das hat keine Folge auf ihrem Funktionieren, ein Überladen ist nicht möglich.

PFLEGE

Schließen Sie den Stecker aus der Steckdose aus. Spülen Sie die Aufsteckdüse und das Griffteil separat während einiger Sekunden unter fließendem Wasser ab. Achten Sie darauf, daß Wasser in das Griffteil nicht eintritt. Stellen Sie den Kopf die Aufsteckdüse im Aufräumbteil nach der Reinigung zurück. Reichen Sie das Griffteil auf das Motorteil ein. Reinigen Sie das Motorteil regelmäßig mit einem sauberen Tuch. Das Motorteil soll vollständig trocken sein, bevor den Stecker in der Steckdose einzuschließen.

INBETRIEBNAHME

- 1 - Nehmen Sie den Wasserbehälter ab und füllen ihn mit lauwarmem Wasser. Halten Sie das Motorteil (1) im Platz mit einer Hand gut, während Sie den

Wasserbehälter mit anderer Hand heben. Setzen Sie den Wasserbehälter (mit Deckel) wieder fest auf .



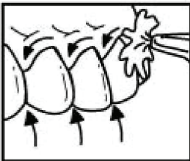
2 - Schließen Sie den Stecker in der Steckdose ein.
Vor dem Erstgebrauch lassen Sie erst einmal Wasser durchlaufen. Hierzu nehmen Sie das Griffteil aus der Halterung, halten es ins Waschbecken und schalten das Gerät ein.

Wenn das Gerät mit einem «Mundwasser» benutzt wird, muß man das Gerät mit reinem Wasser nach jeder Benutzung abspülen, um eventuelle Reste wegzunehmen. Wenn das Gerät während gewisser Zeit nicht benutzt wurde, ist es, aus Gründen von Hygiene empfohlen, den Bedienungsanweisungen vor dem Erstgebrauch zu folgen und einen vollständigen Wasserbehälter durchlaufen zu lassen.

3. Wählen Sie die Düsenspitze : Munddusche oder Einfachstrahl / Mehrfachstrahl, oder Interzahnbürste und setzen Sie sie auf das Griffteil, so daß sich die gefärbte Düsenspitze in demselbe Richtung findet wie den Wasserstrahlregler auf dem Griffteil.

4. Stellen Sie den Wasserdruckregler auf dem Motorteil des Gerätes in minimaler Lage (gegenüber LO) während erster Benutzung. Sie können die gewünschte Impulsstärke schrittweise wählen, um die bequemste Lage zu finden (MI dann HI / Turbo).

5. Starten Sie das Gerät beim Druck auf dem Schalter des Motorteils. Beugen Sie sich etwas über das Waschbecken und setzen Sie die Düse an die Zähne. Setzen Sie dann den Wasserstrahl mit dem Wasserstrahlregler auf dem Griffteil ein. (Lage I) Halten Sie den Mund leicht geöffnet, damit das Wasser ins Waschbecken ablaufen kann.



Halten Sie den Mund leicht geöffnet, damit das Wasser ins Waschbecken ablaufen kann.



6. Fangen Sie mit dem Einfachstrahl an. Richten Sie den Wasserstrahl auf die Zähne und insbesondere die Zahnzwischenräume. Massieren Sie dann Ihr Zahnfleisch mit dem Mehrfachstrahl . Richten Sie nie die Düsenspitze direkt

zu Ihrem Zahnfleisch. Für ein besseres Ergebnis ist es empfohlen, mit ihren hinteren Zähnen anzufangen und vorwärts der Zahnung zu arbeiten

7. Um vor Funktion « Einfachstrahl » zur Funktion «Mehrfachstrahl » (oder vice-versa) umzuschalten , benutzen Sie die Düsenspitze Einfachstrahl / Mehrfachstrahl durch Drehen gefärbter Spitze. Einfachstrahl: Zum Reinigen der Zähne und Zahnzwischenräume, um auch hartnäckige Speisereste herauszuspülen. Mehrfachstrahl: Zum Massieren des Zahnfleisches, um es gesund und kräftig zu erhalten.

8. Nach der Reinigung, schalten Sie den Wasserstrahlregler auf dem Griffteil aus (Lage O) und schalten Sie die Munddusche aus. Entfernen Sie die Düsenspitze und bewahren Sie sie in die Aufräumabteil auf. Nach Gebrauch, schalten Sie das Gerät erst ab und schließen es aus, wenn es vollständig entleert ist. Bei längerer Nichtbenutzung könnte es sonst zu Bakterienbildung im Restwasser kommen.

Note : Lassen Sie nie das Gerät in der Lage I (On) stehen, wenn dieser nicht benutzt ist. Der Wasserdruck wird sich zu bilden fortsetzen und wird das Gerät beschädigen können. Legen Sie immer den Wasserdruckregler Ihrer Munddusche und den Ein-/ Ausschalter des Gerätes in der Lage ' Off ' (O) wenn das Gerät nicht benutzt ist.

Zahnzwischenraum -Aufsteckbürste



Sie können auch die Interpace-Aufsteckbürste (mit inegrierter Munddusche) benutzen. Sie dient der Reinigung von Zahnzwischenräumen (sowie unter Brücken, Kronen undl mplantaten)durch Putzen und Wasserstrahl gleichzeitig für ein optimales Reinigungs-

sergebnis.

UMWELTSCHUTZ

Im Interesse des Umweltschutzes sollte das Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte führen Sie das Gerät am Ende seiner Lebensdauer den zur Verfügung stehenden Rückgabe- und Sammelsystemen zu.

CE : (2004/108/CE) - (2006/95/CE)

Rohs (2002 /95 /EC)

IPX7

SAFETY INSTRUCTIONS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS:

Before using your water jet please pay particular attention to the instruction manual, it contains important information on the product use, safety, care and maintenance.

Please store this instruction manual in a safe place so you can refer to the manual if you need to.

It is advisable to supply the device to operated circuit-breakers without integral and a rated power releasing no more than 30mA.

Only use this device with alternating current 230V. Before plugin, please check the voltage of your home matches the voltage device. You can refer to the device identification sheet.

The device must be plugged in a safe standards electrical distribution connection.

CAUTIONS:

NEVER IMMERSER THE APPLIANCE IN WATER OR ANY OTHER LIQUID.

DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS OR HOUSEHOLD SOLVENTS.

GB

- If the appliance stops unexpectedly during the use, failed or if the device or its cord are damaged, switch off and unplug the device.
- Always unplug the device from the electrical outlet before cleaning or maintenance, and after use.
- Do not let appliance cords hang from counter-tops.
- Keep the appliance and cable away from sources of heat.
- Always use a suited and all working extension cord.
- Do not pull the cord to remove the appliance from the outlet.
- Keep the appliance away and out of reach of children.
- Do not use in wet environments (sauna, hammam) and near electrical appliance or trunk main with earthing connection.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Do not use outdoors. This appliance has been designed for domestic indoor use only.
- Do not put the device down when it is in motion.
- Only use the accessories provided with the

appliance.

- Switch off the power supply and unplug from the wall before cleaning and or changing accessories.
- Do not operate your appliance in the presence of explosive or smoke.
- Any intervention or repair must be done by an authorized repairer: unauthorized repairer may represent a real danger for the user.
- This appliance has been designed for domestic indoor use only. Inadequate or improper use of the device will cancel the warranty and won't commit the liability of the manufacturer.

CONNECTING

The cord of the base can be plug in any alternating current 230 volts (~) including the shaver outlets. The power pack may become hot when charging. It is not affecting its functioning, overload is excluded.

MAINTENANCE

Unplug the device from the outlet. Rinse the sprinkler head and the handle separately during a few seconds.

Caution: make sure the water doesn't go in the handle.

Put the head away in the compartment after cleaning. Put the handle back on the base. Regularly clean the charger base with a soft cloth. The base has to be perfectly dry before plugging into the outlet.

INSTRUCTIONS MANUAL

1 - Take off the tank. Make sure you're holding the base (1) from one hand, and the tank with the other hand. Fill the tank with warm water and put it back on the device.

2 – Plug the device in the outlet.

Note: before the first use, rinse the device allowing the water to pass one full water tank. If the device is used with a "mouthwash", you need to rinse the device with pure water after each use in order to remove any leftover. If the device has not been used for a while, it is advised, for sanitary conditions, to follow the instructions for initial use and allow a full water

container to pass.



3. Choose a water jet head or a multi jet head and place it on the base handle, this way the colored head is in the same direction as "the water stop" button.

4. Put the pressure control button at the minimum (in front of LO) for the first use. You can gradually increase the pressure in

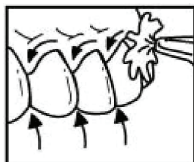
order to find the most comfortable position (MI then HI/ turbo).

5. Put the device in motion by pushing the "on/off" button located on the base, lean over your sink and put the head brush in your mouth. Put the button "on/off", on the handle of the water jet, on the "on" (I) position.

Note: keep your mouth lightly open and your elbow raised so that the water can flow into the sink.

6. Run the water along your gums and between your teeth. Never point la sprinkler head directly at your gums. For best results, it is advisable to start with your back teeth and work forward the front teeth.

7. To pass from the "jet" function to the hydro massage spray (or vice-versa), use the multi jet head brush and run the colored part. Use the jet



for an accurate/ precise cleaning and a larger jet for a massage and cleaning in general.

8. Once you're done, put the "on/off" water jet (on the handle) on the "off" position (O). And turn off the unit by pressing the button on / off (on the base unit). Take away the head and put it away in the compartment. Empty the device from all liquid. Unplug the outlet from the wall.

Note: never let the device on the "on" position when



not in use. The water pressure will keep on form and may damage the device. Always set the "on/off" button from your water jet and the base on the "off" position (O) when the device is not in use.



You can also use the interdental brush head with integrated water jet) which combines brushing and jet efficiency. This tool allows a good oral hygiene, even in the hard to reach area.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL

Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled. Please leave it at a collection point as listed by your local authority.

CE : (2004/108/CE) – (2006/95/CE)
Rohs (2002/95/EC)
IPX7

PRECAUȚII

UTILIZAREA al unui aparat electric

- Înainte de a începe cu jet de dvs. dentare citiți cu atenție acest manual, el conține informații importante referitoare la utilizarea, de siguranță și de întreținere a unității dumneavoastră.
- Păstrați aceste instrucțiuni de referință pentru viitor, dacă este necesar.
- Aparatul trebuie să fie alimentat printr-un dispozitiv de curent rezidual (RCD) cu o putere care nu curent de declanșare de maximum 30 mA.
- Folosiți această unitate doar cu 230 V, verificați înainte de a vă conectați tensiunea de rețea corespunde cu cea înscrisă pe plăcuța de produs. Unitatea trebuie să fie conectat la o rețea electrică, inclusiv instalația îndeplinește standardele de siguranță.

ATENȚIE:

Nu introduceți niciodată sarcina de bază SAU ALIMENTARE ÎN APĂ. NICIODATĂ utilizare a produselor sau burete abraziv.

- În caz de anomalie în timpul utilizării, eșec sau în cazul în care dispozitivul sau cablul de alimentare este deteriorat, opriți și scoateți unitatea.
- Înainte de curățare, de service sau întreținere, opriți și scoateți aparatul și

RO

după utilizare.

- Nu lăsați cablul să atârne peste marginea mesei, pe margini ascuțite.
- Păstrați aparatul la distanță de sursele de căldură.
- Un prelungitor pentru cablul de alimentare, dacă aceasta este adecvată și în perfectă stare.
- Nu deconectați trăgând de cablul de alimentare.
- Nu lăsați echipamentul la îndemâna copiilor.
- Nu folosiți aparatul într-un mediu umed (sauna, hammam), și în apropiere de echipamente electrice conectate la sursa de curent alternativ și de legare la pământ, se vedea o țevă conectată la pământ.
- Nu introduceți niciodată aparatul în apă sau alte lichide.
- Nu folosiți în aer liber.
- Nu așezați aparatul în timpul funcționării.
- Nu folosiți alte accesorii decât cele furnizate cu aparatul.
- Înainte de a instala sau demonta accesoriile sau înainte de curățare și deconectați unitatea.
- Nu folosiți aparatul în prezența a explozivilor sau

fum.

- Orice serviciu sau reparații trebuie să fie efectuate de către o reparație certificate: repararea non-profesionale poate fi sursa de pericol pentru utilizator.
- Aparatul Dvs. este proiectat pentru utilizarea la domiciliu. Utilizare nu este adecvat și nu sunt în conformitate cu instrucțiunile duce la pierderea garanției și nu se poate angaja răspunderea producătorului.

CONECTAREA

De bază poate fi conectat la orice AC 230 volți curent alternativ (~), inclusiv capturile pentru aparate de ras.

Sursa de alimentare este ușor cald în timpul încărcării, acest lucru nu are niciun impact asupra funcționării sale, deasupra capului este exclusă.

ÎNȚREȚINERE

Scoateți ștecherul din priză. Clătiți capul de irigare și mâner separate pentru câteva secunde sub jet de apă.

Atenție: Asigurați-vă că apa nu intră în mâner. Puneți capul în compartimentul de depozitare după curățare. Înlocuiți mânerul de pe bază. Curățați-l în mod regulat cu o cârpă moale. Bază trebuie să fie complet uscate înainte de a pune ștecherul în priză.

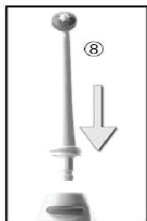
GHID DE UTILIZARE

1 - Scoateți rezervorul. Fii atent să păstreze bază (1), în loc cu o mână în timp ce rezervorul de ridicare pe de altă parte. Umpleți rezervorul cu apă caldă și puneți-l înapoi pe dispozitiv.

2 - Conectați dispozitivul în priză
Notă: Înainte de prima utilizare, clătiți dispozitivul, permițând un rezervor plin de apă. Dacă dispozitivul este utilizat cu un «apă de gură», spălați unitatea cu apă curată după fiecare utilizare pentru a elimina orice reziduu. Dacă aparatul nu a fost utilizat pentru ceva timp, este recomandabil pentru motive de igienă, pentru a urmați instrucțiunile pentru ocuparea forței de muncă inițială și să treacă un rezervor plin de apă.

3. Alegeți fie un cap sau duza cu jet de apă și direct spray hydrommassant jet, sau o perie interdentara și puneți-l pe mânerul de bază, astfel

încât capul este colorat în aceeași direcție ca butonul «off apă».



4. Rândul său, controlul presiunii pe unitatea de bază la un nivel minim (în fața LO) în timpul primului loc de muncă. Puteți crește treptat presiunea de a găsi poziția cea mai confortabilă (MI și HI / turbo).

5. Porniți aparatul apăsând pe butonul on / off (pe baza acestuia), se apleca peste

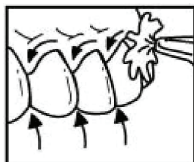
chiuveta și întoarceți capul cu jet de apă în gură. Puneți butonul de pornire / oprire de apă «(situat mâner jet de apă), în» pe «poziția (I).

Notă: Tine-ti gura deschisă ușor și păstrați cotul sus / înălțime de gură, astfel încât apa poate curge înapoi în chiuvetă.

6. Direct de apă de-a lungul gingiilor și între dinți. punctul niciodată capul de irigare direct la gingii. Pentru cele mai bune rezultate, este recomandabil să se înceapă cu dinții din spate și de a lucra spre partea din fata a dinților.

7. Pentru a trece cu jet civile Direct Funcția spray de masaj (sau invers), jet utilizarea directă și jet hydrommassant canula și rotiți partea colorată. Utilizați jet de curățare pentru precise și un jet pentru o curățare mai larg și mai general de masaj.

8. După ce ați terminat, pune butonul on / off apă, jet de apă (pe mâner), în «off» (O). și opriți unitatea apăsând butonul on / off «(bazat pe unitate).



Îndepărtați capul și înlocuiți-l în compartimentul de depozitare. Eliminați toate lichid din aparat. Scoateți ștecherul din priză.

Notă: Nu lăsați niciodată aparatul în poziția «pe» (I), atunci când nu este folosit. Presiunea apei va continua să se dezvolte și poate provoca daune. opriți întotdeauna butonul on / off apă, jet de apă și



dumneavoastră butonul ON / OFF «de bază în» off «(O) nu atunci când sunt în uz.

PROTECȚIA MEDIULUI

În scopul de a conserva mediul înconjurător, vă rugăm să nu arunca dvs.

jet de apă în punctele de gunoi există pentru reciclare și oficialii de gestionare a deșeurilor și adaptate.

CE : (2004/108/CE) – (2006/95/CE)

Rohs (2002/95/EC)

IPX7

